

LICENČNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

Čl. 1

Zmluvné strany

1.1 Rozhlas a televízia Slovenska

sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava
štatutárny orgán: Václav Mika, generálny riaditeľ
IČO: 47232480, DIČ: 2023169973, IČ DPH: SK2023169973
bankové spojenie: Tatra banka a. s., Bratislava
číslo účtu: 2927123195/1100
zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Po, vložka č.: 1922/B
(ďalej len „poskytovateľ“)

a

1.2 Košice – Európske hlavné mesto kultúry 2013, n. o.

sídlo: Kukučínova 2, 040 01 Košice
štatutárny orgán: Ing. Ján Sudzina, riaditeľ
IČO: 35583461, DIČ: 2022737871, IČDPH: SK2022737871
bankové spojenie: Prima Banka, a. s.
číslo účtu: 0558235001/5600
zápis: OVVS/35/2008
(ďalej len „nadobúdateľ“)

uzatvárajú túto zmluvu:

Čl. 2

Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je licencia k audiovizuálnym dielam:
- AVD č. 1: „Zvučka Večerníček (úvod - zima)“, rozsah: 1 min., IDEC: 604-2210-4851-0013,
 - AVD č. 2: „Zvučka Večerníček (záver - zima)“, rozsah: 1 min., IDEC: 604-2210-4852-0013,
 - AVD č. 3: „Danka a Janka“, ep. „Človečik z budíka“, rozsah: 8 min., IDEC: 682 3500 0258 0001,
 - AVD č. 4: „Muška Svetluška“, ep. „O nešťastí v rokline“, rozsah: 7 min., IDEC: 777 1526 0284 0001,
 - AVD č. 5: „Čin – Čin“, ep. „Čímo Čímčara“, rozsah: 8 min., IDEC: 670 3500 0012 0001,
 - AVD č. 6: „Puf a Muf“, ep. „Puf a Muf v servise“, rozsah: 18 min., IDEC: 690 3500 0164 0002,
 - AVD č. 7: „Snehuliacke rozprávky“, ep. „Snehuliakov šlabikár“, rozsah: 9 min., IDEC: 687 3500 0335 0001,
(ďalej len „AVD“).
- 2.2 Touto zmluvou poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu na nekomerčné verejné predvedenie AVD technickým prostriedkom (premietanie) v počte 1 predvedenie, a to výhradne v priestoroch Výmenníka Obrody, ul. Obrody 4, 040 01 Košice (v rámci projektu) počas podujatia „Otvárací ceremoniál Košice – Európske hlavné mesto kultúry 2013 – prípravné práce“; ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 2.3 Poskytovateľ licenciu udeľuje ako nevýhradnú, bez iného vecného/miestneho obmedzenia, s časovým obmedzením odo dňa účinnosti zmluvy do 20.1.2013 a teritoriálnym obmedzením na územie Slovenskej republiky a bez oprávnenia poskytnúť udelenú licenciu k AVD tretej osobe formou postúpenia licencie alebo udelením sublicencie.

Čl. 3

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1 Poskytovateľ vyhlasuje, že ako výrobca AVD vysporiadal práva a nároky autorov, výkonných umelcov a/alebo iných nositeľov práv k AVD (ďalej len „nositelia práv“) za použitie ich diel, umeleckých výkonov

a/alebo iných predmetov ochrany v rámci použitia AVD v rozsahu licencie podľa čl. 2 tejto zmluvy; uvedené sa nevzťahuje na autorov hudobnej zložky AVD (*bližšie pozri bod 3.5*).

- 3.2 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že AVD použije len spôsobom a v rozsahu licencie podľa čl. 2 tejto zmluvy.
- 3.3 Poskytovateľ zapožičia nadobúdateľovi DVD nosič s AVD, ktorý dodá po úhrade celkovej odmeny podľa bodu 4.2 na adresu nadobúdateľa, ak sa zmluvné strany nedohodli inak. Nadobúdateľ je povinný po skončení udelenej licencie, najneskôr do 31. 1. 2013 doručiť DVD nosič s AVD späť poskytovateľovi na adresu: Rozhlas a televízia Slovenska, Slovenská televízia, Odbor obchodu – TELEXIM, Martina Belanová, Mlynská dolina, 845 45 Bratislava, Slovenská republika.
- 3.4 Nadobúdateľ sa ďalej zaväzuje, že bez súhlasu poskytovateľa nevykoná v AVD žiadne úpravy/strihy, vrátane úprav/strihov technického charakteru; vykonanie akýchkoľvek úprav je podmienené písomným súhlasom poskytovateľa.
- 3.5 Nadobúdateľ je povinný vysporiadať prípadné nároky/honoráre autorov hudobnej zložky AVD za použitie AVD spôsobom a v rozsahu licencie na verejné predvedenie podľa čl. 2 tejto zmluvy, a to prostredníctvom príslušnej organizácie kolektívnej správy (SOZA); poskytovateľ dodá nadobúdateľovi AVD hudobné zostavy s tým, že tento prostredníctvom SOZA vysporiada prípadné nároky/honoráre autorov.
- 3.6 Nadobúdateľ je povinný nahradiť poskytovateľovi prípadnú škodu, ktorá poskytovateľovi vznikne porušením záväzku/povinností podľa tejto zmluvy zo strany nadobúdateľa. Nadobúdateľ je povinný uhradiť škodu najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa, kedy mu poskytovateľ vznik škody oznámil.

Čl. 4

Odmena

- 4.1 Za použitie AVD spôsobom a v rozsahu licencie podľa čl. 2 tejto zmluvy zaplatí nadobúdateľ poskytovateľovi celkovú odmenu:

4.1.1 Celková odmena:	126,00.- € + 20% DPH;
4.1.1.1 licencie AVD č. 1 a č. 2	18,00.- € + 20% DPH,
4.1.1.2 licencie AVD č. 3	18,00.- € + 20% DPH,
4.1.1.3 licencie AVD č. 4	18,00.- € + 20% DPH,
4.1.1.4 licencie AVD č. 5	18,00.- € + 20% DPH,
4.1.1.5 licencie AVD č. 6	36,00.- € + 20% DPH,
4.1.1.6 licencie AVD č. 7	18,00.- € + 20% DPH.

- 4.2 Celkovú odmenu (*bod 4.1.1*) uhradí nadobúdateľ na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy na základe vzájomnej dohody vopred/pred dodaním DVD nosiča, najneskôr do 31.12.2012. Faktúra bude vystavená do 15 dní odo dňa dodania a zaslaná na adresu nadobúdateľa. Za deň dodania pre účely DPH sa považuje deň účinnosti zmluvy alebo deň zaplataenia a to ten, ktorý nastane skôr.
- 4.3 Zmluvné strany sa dohodli, že ak nadobúdateľ nepoukáže uvedenú odmenu na účet poskytovateľa v lehote splatnosti, je poskytovateľ oprávnený fakturovať nadobúdateľovi za každý deň omeškani úrok z omeškani s ročnou úrokovou sadzbou vo výške 9%.

Čl. 5

Záverečné ustanovenia

- 5.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami, účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
- 5.2 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31. 1. 2013.
- 5.3 Všetky zmeny alebo dodatky tejto zmluvy možno urobiť iba písomne po dohode oboch zmluvných strán, musia byť číslované a budú tvoriť nedielnú súčasť tejto zmluvy.
- 5.4 Poskytovateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť, ak mu nadobúdateľ nezaplatí dohodnutú odmenu riadne a včas podľa bodu 4.2, a to až do času zaplataenia celej odmeny alebo ak nesplní alebo poruší niektorý zo záväzkov/povinností prevzatých touto zmluvou.
- 5.5 Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia podľa príslušných ustanovení autorského zákona, Obchodného zákonníka alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 5.6 Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory, ktoré vzniknú pri plnení tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Pokiaľ k dohode nedôjde, zmluvné strany sa výslovne dohodli, že spory budú riešiť prostredníctvom príslušného súdu v sídle poskytovateľa.

- 5.7 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach v slovenskom jazyku, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
- 5.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli ju podpísali.

V Bratislave, dňa 08. Jan. 2013

V Košiciach, dňa 19. 1. 2013

.....
Václav Mika
generálny riaditeľ
Rozhlas a televízia Slovenska



.....
Ing. Ján Sudzina
riaditeľ

Košice – Európske hlavné mesto kultúry 2013 n. o.

Košice – Európske
hlavné mesto kultúry 2013, n. o.
Kukučínova 2, 040 01 Košice
IČO: 35 583 461 DIČ: 20227373